

611574-2026 - Verseny

Csehország – Építészeti, mérnöki és felmérési szolgáltatások – Aquapark Cheb – rekonstrukce a přístavba bazénu: projektová dokumentace

OJ S 171/2026 04/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó

szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Město Cheb

E-mail-cím: soukupova@cheb.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Aquapark Cheb – rekonstrukce a přístavba bazénu: projektová dokumentace

Leírás: Předmětem veřejné zakázky jsou projekční práce za účelem vypracování projektové dokumentace (dále jen „PD“), zajištění souvisejících inženýrských činností a zajištění služeb a související opatření. Rozsah projektové dokumentace – projektová dokumentace bude rozdělena na dva objekty: 1) stávající plavecký bazén a jeho zázemí; 2) přístavba plaveckého bazénu. V 1. objektu PD bude řešena rekonstrukce stávajícího bazénu. Rekonstrukce má sloužit především k modernizaci a zatraktivnění stávajícího plaveckého bazénu. Podkladem pro tento objekt je „Architektonické řešení objemové studie Aquapark Cheb“ vypracovaná Ateliérem 11 Hradec Králové s.r.o. a „Diagnostická a korozní zpráva“ vypracovaná společností Experis DSKM, s.r.o. Objekt přístavby plaveckého bazénu bude obsahovat tzv. relaxační a zážitkovou zónu (aquapark) vč. vybudování venkovní části pro sezónní koupání. Podkladem pro tento objekt je „Architektonické řešení objemové studie Aquapark Cheb“ a „Ekonomická studie“ vypracovaná Ateliérem 11 Hradec Králové s.r.o. a „Parkovací dům pro plavecký bazén Cheb – PD“ vypracovaná společností ARTMODUL s.r.o. Stupně projektové dokumentace a další činnosti, které jsou předmětem plnění: •Projektová dokumentace pro povolení stavebního záměru. •Projektová dokumentace pro provádění stavby včetně položkového rozpočtu a soupisu stavebních prací, dodávek a služeb. •Výkon inženýrské činnosti pro vydání povolení stavebního záměru.

Eljárásazonosító: 72220a14-9ed1-4e76-a53a-54b03de36d3e

Belső azonosító: VZa 27/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Toto otevřené nadlimitní řízení bylo zahájeno ve smyslu § 56 odst. 1 zákona dne 05.08.2026 odesláním oznámení o zahájení zadávacího řízení k uveřejnění podle § 212 zákona.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71250000 Építészeti, mérnöki és felmérési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Ország: Csehország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 15 000 000,00 CZK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határonkon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Aquapark Cheb – rekonstrukce a přístavba bazénu: projektová dokumentace

Leírás: Předmětem veřejné zakázky jsou projekční práce za účelem vypracování projektové dokumentace (dále jen „PD“), zajištění souvisejících inženýrských činností a zajištění služeb a související opatření. Rozsah projektové dokumentace – projektová dokumentace bude rozdělena na dva objekty: 1) stávající plavecký bazén a jeho zázemí; 2) přístavba plaveckého bazénu. V 1. objektu PD bude řešena rekonstrukce stávajícího bazénu. Rekonstrukce má sloužit především k modernizaci a zatraktivnění stávajícího plaveckého bazénu. Podkladem pro tento objekt je „Architektonické řešení objemové studie Aquapark Cheb“ vypracovaná Ateliérem 11 Hradec Králové s.r.o. a „Diagnostická a korozní zpráva“ vypracovaná společností Experis DSKM, s.r.o. Objekt přístavby plaveckého bazénu bude obsahovat tzv. relaxační a zážitkovou zónu (aquapark) vč. vybudování venkovní části pro sezónní koupání. Podkladem pro tento objekt je „Architektonické řešení objemové studie Aquapark Cheb“ a „Ekonomická studie“ vypracovaná Ateliérem 11 Hradec Králové s.r.o. a „Parkovací dům pro plavecký bazén Cheb – PD“ vypracovaná společností ARTMODUL s.r.o. Stupně projektové dokumentace a další činnosti, které jsou předmětem plnění: • Projektová dokumentace pro povolení stavebního záměru. • Projektová dokumentace pro provádění stavby včetně položkového rozpočtu a soupisu stavebních prací, dodávek a služeb. • Výkon inženýrské činnosti pro vydání povolení stavebního záměru.

Belső azonosító: VZa 27/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71250000 Építészeti, mérnöki és felmérési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 1 zákona: - Vyhrazuje právo na prodloužení/zkrácení dodací lhůty, pokud dojde ke změně rozsahu závazku dle ust. § 222 odst. 4, 5 nebo 6 ZZVZ, jejichž celkový finanční objem přesáhne 10 % z hodnoty ceny díla

sjednané ve smlouvě, a to v délce, která odpovídá procentuálnímu navýšení nebo snížení ceny ve vztahu k dodací lhůtě (příklad: při změně ceny o 15 % (vícepráce/méněpráce) se prodlouží/zkrátí dodací doba o 15 % délky, zaokrouhleno na celé dny). - Vyhrazuje právo změny závazku ze smlouvy a připouští navýšení nabídkové ceny v průběhu trvání smlouvy v případě zvýšení zákonem stanovené sazby daně z přidané hodnoty podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty; v takovém případě bude zvýšena cena o příslušné navýšení sazby DPH ode dne účinnosti nové zákonné úpravy DPH. - Vyhrazuje právo, že v případě vzniku nepředvídatelné nutnosti zadání jakéhokoliv průzkumu na základě podmínky či stanoviska dotčených orgánů či správců sítí nezaviněného zhotovitelem, bude změna termínu řešena dodatkem ke smlouvě, bez nároku zadavatele na sankce za nedodržení termínu. Termín plnění bude prodloužen o dobu trvání překážky, nejdéle však o 60 kalendářních dnů. Trvá-li překážka déle, bude uzavřen nový dodatek se stejným postupem. Zadavatel neschválí prodloužení termínu plnění v případě, že se jedná o překážku, které nemá zásadní vliv na poskytované plnění.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)
Ország: Csehország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 15 000 000,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Nabídková cena účastníka zadávacího řízení

Leírás: Dílčí kritérium č. 1: Nabídková cena účastníka zadávacího řízení – dílčí váha 85 %
Nabídková cena bude uvedena ve smlouvě o dílo. Nabídková cena bude zpracována v souladu se zadávacími podmínkami. Nabídková cena bude stanovena jako cena „nejvýše přípustná“. Hodnocena bude celková nabídková cena v Kč bez DPH uvedená v závazném návrhu smlouvy o dílo.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 85

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Lhůta pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru

Leírás: Dílci kritérium č. 2: Lhůta pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru – dílčí váha 15 % Lhůta pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru bude uvedena ve smlouvě o dílo. Lhůta pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru bude zpracována v souladu se zadávacími podmínkami. Zadavatel stanovuje minimální přípustnou lhůtu pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru, a to 120 kalendářních dnů a maximální přípustnou lhůtu pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru, a to 250 kalendářních dnů. Nabídková lhůta pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru bude stanovena jako lhůta „nejvýše přípustná“. Hodnocena bude nabídková lhůta pro předložení hrubopisu PD pro povolení stavebního záměru uvedená v závazném návrhu smlouvy o dílo.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://zakazky.cheb.cz/contract_display_1072.html

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://zakazky.cheb.cz/contract_display_1072.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 0 Nap

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. **További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli

doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárásal kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: Město Cheb
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Město Cheb
Regisztrációs szám: 00253979
Postacím: náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1
Város: Cheb
Írányítószám: 35002
Ország alegysége (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)
Ország: Csehország
E-mail-cím: soukupova@cheb.cz
Telefonszám: +420 354440514
Internetcím: www.cheb.cz

Az ajánlatkérő szervezet profilja: https://zakazky.cheb.cz/profile_display_2.html

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Regisztrációs szám: 65349423

Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Város: Brno

Irányítószám: 60200

Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Ország: Csehország

E-mail-cím: posta@uohs.cz

Telefonszám: +420 542167111

Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

545786-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Zadavatel obdržel dne 24.08.2026 rozsáhlou žádost o vysvětlení zadávací dokumentace. Během zpracování odpovědí na tuto žádost obdržel dne 31.08.2026 další žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace. Odpovědi na všechny žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace byly zveřejněny dne 03.09.2026 a z důvodu rozsáhlosti žádosti i odpovědí prodloužil zadavatel lhůtu pro podání nabídek do 21.09.2026.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Zadavatel obdržel dne 24.08.2026 rozsáhlou žádost o vysvětlení zadávací dokumentace. Během zpracování odpovědí na tuto žádost obdržel dne 31.08.2026 další žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace. Odpovědi na všechny žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace byly zveřejněny dne 03.09.2026 a z důvodu rozsáhlosti žádosti i odpovědí prodloužil zadavatel lhůtu pro podání nabídek do 21.09.2026.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 03/09/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 768030b2-f62f-4986-8cb1-36c1846c0b55 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/09/2026 13:54:16 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 611574-2026

HL S kiadás száma: 171/2026

A közzététel dátuma: 04/09/2026